

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 1 von 14/page 1 of 14

1. Bezeichnung des Stoffes bzw. Gemisches und des Unternehmens/ The name of the substance or mixture and name of the company

Produktidentifikator/Product identifier

Handelsname/Trade name Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Das vorgenannte Produkt ist ein feuchter Kleber (Mörtel)/
The above-mentioned product is a moist adhesive (mortar)

Relevante identifizierte Verwendung des Stoffes oder Gemisches und Verwendung, von denen abgeraten wird/Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Relevante identifizierte Verwendungen/ Relevant identified uses	Verkleben von feuerfesten Bauteilen und Hochtemperaturisolierungen Bonding of refractory components and high- temperature insulation
--	---

Verwendungen, von denen abgeraten wird/ Uses advised against	Keine/ None
---	----------------

Einzelheiten zum Lieferanten, der das Produktsicherheitsinformationsblatt bereitstellt/ Details of the supplier providing the Product Safety Information Sheet.

Hersteller (Lieferant)/ Manufacturer (Supplier)	indoba GmbH Bodenbacher Str. 81 01277 Dresden
Telefon/Phone	+49 351 21 66 70 00
Fax/Fax	+49 351 21 66 70 02
Auskunftgebender Bereich/Information department	Verkauf
Notfallauskunft/Emergency information	+49 351 21 66 70 00

2. Mögliche Gefahren/Other hazards

Einstufung des Stoffes oder Gemisches

Einstufung gemäß Verordnung/ Classification according to regulation (EG) Nr. 1272/2008	Nicht anwendbar./ Not applicable.
--	--------------------------------------

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 2 von 14/page 2 of 14

Kennzeichnungselemente/Labeling elements

Nicht anwendbar/Not applicable

Kennzeichnungselemente nach Verordnung/
Labeling elements according to regulation (EG) Nr. 1272/2008

Gefahrenbestimmende Komponenten für die Etikettierung enthält/ Contains hazard-determining components for labeling

Gefahrenhinweis/Hazard Statement Keine/None

Sicherheitshinweise/Safety instructions

P233+P234	Behälter dicht verschlossen halten und nur in Originalverpackung aufbewahren/ Keep container tightly closed and store only in original packaging
P262	Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen./ Do not get in the eyes, on the skin or on clothing.
P305+P351+P338	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen./ IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove any existing contact lenses if possible. Continue rinsing

Weitere Kennzeichnungselemente/Other labeling elements

Sonstige Gefahren/Other hazards

Enthält alkalische Flüssigkeit, die hautreizend ist und die Augen schädigen kann./
Contains alkaline fluid that is irritating to the skin and can damage the eyes.

Aus der Exposition kann eine geringe mechanische Reizung der Haut, Augen und des oberen Atemsystems resultieren./
Exposure may result in little mechanical irritation of the skin, eyes and upper respiratory system.

Diese Effekte sind gewöhnlich vorübergehender Natur./
These effects are usually temporary.

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 3 von 14/page 3 of 14

3. Zusammensetzung bzw. Angaben zu den Bestandteilen/ Composition or information on the components

Stoffe/Substances

Nicht anwendbar./ Not applicable.

Gemische/Mixtures

Zusammensetzung/Composition

Komponente/ Component		CAS-Nummer CAS-Number	REACH Registriernummer Registration number	Gefahreinstufung gem. CLP Hazard classification acc. CLP
Magnesium Silikat/ Magnesium silicate	1 - 25	14807-96-6	Nicht verfügbar Not available	Nicht als gefährlich eingestuft Not classified as dangerous
Ton/ Tone	3 - 40	1332-58-7	Nicht verfügbar Not available	Nicht als gefährlich eingestuft Not classified as dangerous
Na-Silikat M.R. > 3,2	10 - 40	1344-09-8	01-2119448725-31	Hautreizend/Skin irritation 2, H315 Augenreizend/Eye irritation 2, H319 STOT SE 3, H319
Wasser Water	< 12	7732-18-5	Nicht verfügbar Not available	Nicht als gefährlich eingestuft Not classified as dangerous
Quarzsand Quartz sand	< 50	14808-60-7	Nicht verfügbar Not available	Nicht als gefährlich eingestuft Not classified as dangerous

4. Erste Hilfe Maßnahmen/First aid measures

Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahme/Description of the first aid measure

Keine besonderen Maßnahmen notwendig./No special measures necessary.

Nach Einatmen/After inhalation

Nicht anwendbar/Not applicable

Nach Hautkontakt/After skin contact

Gründlich abwaschen/Wash thoroughly

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 4 von 14/page 4 of 14

Nach Augenkontakt/ After eye contact	Gründlich ausspülen; wenn möglich Kontaktlinsen entfernen Rinse thoroughly; if possible remove contact lenses
Nach Verschlucken/ After swallowing	Keine Information verfügbar/ No information available

***Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen/
Most important symptoms and effects, both acute and delayed***

Es werden weder akute noch verzögerte Symptome oder Wirkungen erwartet./
No acute or delayed symptoms or effects are expected.

***Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung/
Indication of any immediate medical attention and special treatment needed***

Keine, nur gründlich abwaschen./
None, just rinse thoroughly.

5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung/Fire-fighting measures

***Löschmittel/
Extinguishing medium***

Geeignete Löschmittel/ Suitable extinguishing media	Alle/ All
Ungeeignete Löschmittel/ Unsuitable extinguishing media	Keine/ None

***Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren/
Special hazards arising from the substance or mixture***

Die Produkte sind nicht brennbar./
The products are not flammable.

***Hinweise für die Brandbekämpfung/
Advice for firefighters***

Auf die Umgebung abstimmen, Verpackung und umgebende Materialien können brennbar sein./
To suit the environment, packaging and surrounding materials may be flammable.

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 5 von 14/page 5 of 14

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung/Accidental Release Measures

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren/

Personal precautions, protective equipment and in case of emergency Procedures to be used

Geeignete Schutzbrille, Handschuhe und Schutzkleidung tragen/
Wear suitable safety goggles, gloves and protective clothing

Umweltschutzmaßnahmen/Environmental measures

Kehricht nicht in Siel spülen und Zugang zu natürlichen Wasserläufen verhindern. Lokale Vorschriften beachten./

Do not refuse to wash in siel and prevent access to natural watercourses. Observe local regulations.

Methoden und Material für die Rückhaltung und Reinigung/Methods and material for containment and cleaning

Ausgehärtetes Material mechanisch aufnehmen bzw. noch feuchtes Material mit Sand oder Vermiculit binden./Pick up hardened material mechanically or bind moist material with sand or vermiculite.

Verweis auf andere Abschnitte/Reference to other sections

7. Handhabung und Lagerung/Handling and storage

Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung/Precautions for safe handling

Das feuchte Produkt nicht mit bloßen Händen verarbeiten./
Do not handle the moist product with your bare hands.

Das Handling des getrockneten Produktes kann eine Staubquelle darstellen./
The handling of the dried product can be a dust source.

Regelmäßiges und ordentliches Reinigen minimiert die Entstehung und Verteilung von luftgetragene Staub./Regular and proper cleaning minimizes the formation and distribution of airborne dust.

Maßnahmen zum Schutz vor Brand und Explosionen/Measures for protection against fire and explosions

Nicht anwendbar/
Not applicable

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 6 von 14/page 6 of 14

Maßnahmen zum Schutz der Umwelt/Measures to protect the environment

Eindringen in die Kanalisation vermeiden./Avoid entering the sewer system.

Allgemeine Hygienemaßnahmen/General hygiene measures

Grundsätzlich beachten/Basically note

Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten/ Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Anforderung zu den Lagerbedingungen/Requirement for storage conditions

Im verschlossenen Originalgebinde, trocken, staub- und frostfrei, sowie ohne direkte Sonneneinstrahlung./

In the original sealed container, dry, dust-free and frost-free, and without direct sunlight.

Anforderung an Lagerräume und Behälter/Requirements for storage rooms and containers

Lagerklasse/Storage class: Keine/None

8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung/ Exposure control and monitoring/personal protective equipment

Zu überwachende Parameter/Parameters to be monitored

Das Entfernen von getrocknetem Material nach der Verwendung kann zur Entstehung von einatembaren Stäuben führen./

Removal of dried material after use may result in the formation of respirable dusts.

Industrielle Hygienestandards, Arbeitsplatzgrenzwerte sowie lokal geltende Vorschriften sind einzuhalten./

Industrial hygiene standards, occupational exposure limits and local regulations must be observed.

Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz und/oder biologische Grenzwerte/ Occupational exposure limits and/or biological limit values

Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW) Deutschland/Occupational Exposure Limits (AGW) Germany

Staub gesamt/Total dust	10 mg/m ³
Staub einatembare/Breathable dust	1,25 mg/m ³

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 7 von 14/page 7 of 14

Begrenzung und Überwachung der Exposition/ Exposure controls and monitoring

Geeignete technische Steuerungseinrichtungen/ Appropriate engineering controls

Persönliche Schutzausrüstung ist in ihrer Ausführung in Abhängigkeit von Gefahrstoffkonzentration und -menge arbeitsplatzspezifisch auszuwählen./

Depending on the concentration and quantity of hazardous substances, personal protective equipment must be selected specific to the workplace.

Augenschutz/

Eye protection

Wenn erforderlich Schutzbrille oder Sicherheitsbrille mit Seitenschildern tragen./
If necessary, wear safety glasses or safety glasses with side shields.

Hautschutz/

Skin protection

Das Tragen von Handschuhen und Arbeitskleidung wird empfohlen./
Wearing gloves and work clothes is recommended.

Atemschutz/

Breathing protection

Für Staubkonzentrationen unterhalb des gültigen Grenzwertes sollten FFP2-Masken auf freiwilliger Basis getragen werden. Bei kurzzeitigen Grenzwertüberschreitungen, die nicht mehr als das 10-fache betragen, FFP2-Masken tragen. Bei höheren oder unbekannten Konzentrationen Maskenhersteller befragen./
For dust concentrations below the valid limit, FFP2 masks should be worn on a voluntary basis. For short-term limit violations not exceeding 10 times, wear FFP2 masks. For higher or unknown concentrations consult mask manufacturers.

Begrenzung und Überwachung der Umweltextposition/ Limitation and monitoring of environmental exposure

Geltende Umweltstandards sind zu befolgen./
Applicable environmental standards are to be followed.

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 8 von 14/page 8 of 14

9. Physikalische und chemische Eigenschaften/ Physical and chemical properties

Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften/ Information on the basic physical and chemical properties

Aussehen/Appearance

Aggregatzustand/
Aggregate condition

Paste/
Paste

Farbe/
Colour

beige/
beige

Geruch/
Smell

geruchlos/
odorless

Geruchsschwelle/
Odor threshold

Nicht bestimmt/
Not determined

pH-Wert (100 g/l Wasser, 20°C)/
pH value (100 g/l Water, 20°C)

Nicht bestimmt/
Not determined

Schmelzpunkt oder Gefrierpunkt/
Melting point or freezing

1500°C oder ca. 0°C/
1500°C or about 0°C

Siedebeginn und Siedebereich/
Initial boiling point and boiling range

Nicht bestimmt/
Not determined

Flammpunkt/
Flash Point

Nicht anwendbar/
Not applicable

Verdampfungsgeschwindigkeit/
Evaporation rate

Nicht bestimmt/
Not determined

Entzündbarkeit (fest, gasförmig)/
Flammability (solid, gaseous)

Nicht anwendbar/
Not applicable

obere/untere Entzündbarkeits- oder
Explosionsgrenzen/
upper/lower flammability or explosive limits

Nicht anwendbar/
Not applicable

Dampfdruck/
Vapor pressure

Nicht bestimmt/
Not determined

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 9 von 14/page 9 of 14

Dampfdichte/ Vapor Density	Nicht bestimmt/ Not determined
Relative Dichte/ Relativ density	Nicht bestimmt/ Not determined
Löslichkeit(en)/ Solubility (s)	Nicht bestimmt/ Not determined
Verteilungskoeffizient/ Partition coefficient	Nicht bestimmt/ Not determined
n-Octanol/Wasser/ n-octanol/Water	Nicht bestimmt/ Not determined
Selbstentzündungstemperatur/ Auto-ignition temperature	Nicht anwendbar/ Not applicable
Zersetzungstemperatur/ decomposition temperature	Nicht bestimmt/ Not determined
Viskosität/ Viscosity	Nicht bestimmt/ Not determined
Explosive Eigenschaften/ Explosive properties	Nicht anwendbar/ Not applicable
Oxidierende Eigenschaften/ Oxidizing properties	Nicht bestimmt/ Not determined
Sonstige Angaben	

10. Stabilität und Reaktivität/Stability and reactivity

Reaktivität/Reactivity

Keine/None

Chemische Stabilität/Chemical stability

Produkt ist anorganisch, stabil und nicht reaktiv./
Product is inorganic, stable and non-reactive.

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 10 von 14/page 10 of 14

Möglichkeit gefährlicher Reaktionen/Possibility of dangerous reactions

Keine/None

Zu vermeidende Bedingungen/Conditions to avoid

Nicht anwendbar/Not applicable

Unverträgliche Materialien/Incompatible materials

keine bekannt/not known

Gefährliche Zersetzungsprodukte/Hazardous decomposition products

Keine/None

11. Toxikologische Angaben/Toxicological information

Angaben zu toxikologischen Wirkungen/ Information on toxicological effects

- akute Toxizität/Acute toxicity
- Ätz- und Reizwirkung auf die Haut/
Skin corrosion and irritation
- schwere Augenschädigung und –reizung/
Serious eye damage and irritation
- Sensibilisierung der Atemwege und Haut/
Respiratory and skin sensitization
- Keimzell-Mutagenität/
Germ cell mutagenicity
- Karzinogenität/Carcinogenicity
- Reproduktionstoxizität/Reproductive toxicity
- spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition/
Specific target organ toxicity - single exposure
- spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition/
Specific target organ toxicity after repeated exposure
- Aspirationsgefahr/Aspiration hazard

***Symptome und Wirkungen (verzögerte und chronische) mit Angaben der Expositionswege/
Symptoms and effects (delayed and chronic) with details of the exposure routes***

***Auch: Informationen über Toxikokinetik, Stoffwechsel und Verteilung/
Also: Information on Toxicokinetics, Metabolism and Distribution***

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 11 von 14/page 11 of 14

12. Umweltbezogene Angaben/Environmental information

Toxizität/Toxicity

Beim Umgang mit diesem Produkt sind bisher keine schädigenden Wirkungen bekannt geworden./
When handling this product, no harmful effects have been reported so far.

Persistenz und Abbaubarkeit Persistence and degradability

Persistenz/
Persistence

Bioakkumulationspotenzial/ Bioaccumulation potential

Keine Information verfügbar./
No information available.

Mobilität im Boden/ Mobility in the ground

Keine Information verfügbar./
No information available.

Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung/ Results of PBT and vPvB assessment

Keine Information verfügbar./
No information available.

Andere schädliche Wirkungen/Other adverse effects

Bei Kontakt mit Wasser pH-Wert-Verschiebung möglich./
Upon contact with water pH value shift possible.

13. Hinweise zur Entsorgung/Disposal considerations

Verfahren zur Abfallbehandlung/Waste treatment method

Abfälle unter Beachtung der örtlichen behördlichen Vorschriften beseitigen. Genauen Abfallschlüssel mit dem Entsorger absprechen./
Dispose of waste in accordance with local regulations. Agree exact waste code with the waste disposal company.

Behandlung verunreinigter Verpackungen/Treatment of contaminated packaging

Reinigen und unter Beachtung der örtlichen behördlichen Vorschriften beseitigen./
Clean and remove in accordance with local regulations.

Abfallschlüssel gemäß Abfallverzeichnis-Verordnung (AVV)/ Waste code according to Waste Catalog Ordinance (AVV)

Schlüsselnummer/Disposal code: 16 11
(Gebrauchte Auskleidungen und feuerfeste Materialien/Used linings and refractory materials)

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 12 von 14/page 12 of 14

Besondere Vorsichtsmaßnahmen/ Special precautions	Keine Information verfügbar./ No information available.
Einschlägige EU- oder sonstige Bestimmungen/ Relevant EU or other provisions	Keine Information verfügbar./ No information available.

14. Angaben zum Transport/Transport information	
UN-Nummer/UN-Number	Nicht anwendbar./Not applicable.
Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung/UN proper shipping name	
ADR/RID	Nicht anwendbar./Not applicable.
IMDG-Code/ICAO-TI/IATA-DGR	Nicht anwendbar./Not applicable.
Transportgefahrenklassen/ Transport hazard class	Nicht anwendbar./ Not applicable.
Verpackungsgruppe/Packaging group	Nicht anwendbar./Not applicable.
Umweltgefahren/Environmental hazards	
Kennzeichen umweltgefährdende Stoffe/Label environmentally hazardous substances	
ADR/RID / IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR	Nein/No
Marine Pollutant	Nein/No
Besondere Vorsichtshinweise für den Verwender/ Special precautions for the user	siehe Abschnitte 6 - 8 see sections 6 - 8
Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL- Übereinkommens und gemäß IBC-Code/ Transport in bulk according to Annex II of MARPOL and the IBC Code	
Die Abgabe erfolgt ausschließlich in verkehrsrechtlich zugelassenen und geeigneten Verpackungen./ The delivery takes place exclusively in traffic law approved and suitable packaging.	
Verschmutzungskategorie (X, Y oder Z)/ Pollution category (X, Y or Z)	nicht festgelegt/ not fixed
Schiffstyp (1, 2 oder 3)/ Ship type (1, 2 or 3)	nicht festgelegt/ not fixed

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 13 von 14/page 13 of 14

15. Rechtsvorschriften/Legal provisions

Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch/

Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

EU-Vorschriften z.B./EU regulations e.g.

- Verordnung (EG) Nr. 2037/2000 (Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen)/
Regulation (EC) No 2037/2000 (substances that deplete the ozone layer)
- Verordnung (EG) Nr. 850/2004 (Persistente organische Schadstoffe)/
Regulation (EC) No 850/2004 (persistent organic pollutants)
- Verordnung (EG) Nr. 689/2008 (Aus- und Einfuhr gefährlicher Chemikalien)/
Regulation (EC) No 689/2008 (export and import of dangerous chemicals)
- Verordnung (EG) Nr. 648/2004 (Detergenzienverordnung)/
Regulation (EC) No 648/2004 (Detergents Regulation)
- Beschränkungen gemäß Titel VIII der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006/
Restrictions according to Title VIII of Regulation (EC) No 1907/2006

Nationale Vorschriften z.B./National regulations e.g.

- Wassergefährdungsklasse/Water hazard class
- Lösemittelverordnung/Solvent Regulation (31. BImSchV)/
- Störfallverordnung/Hazardous Incident Ordinance (12. BImSchV)
- Technische Anleitung Luft/Technical instructions air (TA-Luft)

Weitere relevante Vorschriften/Other relevant regulations

Stoffsicherheitsbeurteilung/Chemical Safety Assessment

Zurzeit keine weiteren Informationen verfügbar./No further information available at the moment.

16. Sonstige Angaben/Other disclosures

Änderungen gegenüber der letzten Version/Changes compared to the last version

Anpassung an aktuellen Rechtsstand/Adaptation to current legal status

Abkürzungen/Abbreviations

Literaturangaben und Datenquellen/References and data sources

Sicherheitsdatenblatt/ Safety data sheet

MATERIAL: Feuerfester Kleber IND-70700-FFKL

Stand/Date of printing: 09/2018
Version/Replaces version of: 1

Seite 14 von 14/page 14 of 14

Methoden gemäß Artikel 9 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 zur Bewertung der Informationen zum Zwecke der Einstufung verwendet wurden./

Methods referred to in Article 9 of Regulation (EC) No 1272/2008 were used to assess the information for classification purposes.

Wortlaut der Gefahrenhinweise und/oder Sicherheitshinweise auf die in Abschnitt 2 bis 15 Bezug genommen wird/

Wording of the hazard statements and/or precautionary statements referred to in sections 2 to 15

Bereits unter Punkt 2.2 angegeben./Already indicated under point 2.2.

Schulungen für Arbeitnehmer/Training for employees

Keine/None

Weitere Informationen/Further information

Keine/None